Amós

1 Palavras de Amós, um dos pastores de Tecoa,
a respeito do que viu sobre Israel nos dias de
Uzias, rei de Judá, e de Jeroboão, filho de Joás,
rei de Israel, dois anos antes do terremoto.
2 Ele disse:
"O SENHOR rugirá de Sião e fará ouvir sua voz
de Jerusalém.
Os pastos dos pastores ficarão de luto, e o
cume do Carmelo secará".

3 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Damasco e por quatro, não revogarei o
castigo, pois debulharam Gileade com
trilhos de ferro.
4 Enviarei fogo contra a casa de Hazael, e ele
consumirá os palácios de Ben-Hadade.
5 Quebrarei o ferrolho de Damasco, eliminarei o
habitante do vale de Áven e aquele que
segura o cetro em Bete-Éden.
O povo de Arã será levado para o exílio em
Quir", diz o SENHOR.

6 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões de
Gaza e por quatro, não revogarei o castigo,
pois levaram uma população inteira para
o exílio, a fim de entregá-la a Edom.
7 Enviarei fogo contra a muralha de Gaza, e ele
consumirá seus palácios.

8 Eliminarei o habitante de Asdode e aquele que
segura o cetro em Asquelom.
Voltarei minha mão contra Ecrom, e os
filisteus que restarem perecerão", diz o
Senhor, o SENHOR.

9 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Tiro e por quatro, não revogarei o
castigo, pois entregaram a Edom uma
população inteira de cativos e não se
lembraram da aliança de irmãos.
10 Enviarei fogo contra a muralha de Tiro, e ele
consumirá seus palácios".

11 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Edom e por quatro, não revogarei o
castigo, pois perseguiu seu irmão com a
espada e eliminou sua compaixão.
Sua ira despedaçava sem cessar, e ele
guardou seu furor para sempre.
12 Enviarei fogo contra Temã, e ele consumirá os
palácios de Bozra".

13 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
dos filhos de Amom e por quatro, não
revogarei o castigo, pois abriram as
mulheres grávidas de Gileade para
ampliar seu território.
14 Acenderei fogo na muralha de Rabá, e ele
consumirá seus palácios, em meio a gritos
de guerra no dia da batalha, em meio à
tempestade no dia da tormenta.

15 Seu rei irá para o exílio, ele e seus príncipes
juntos", diz o SENHOR.

2

1 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Moabe e por quatro, não revogarei o
castigo, pois queimou os ossos do rei de
Edom até reduzi-los a cal.
2 Enviarei fogo contra Moabe, e ele consumirá os
palácios de Queriote.
Moabe morrerá em meio ao tumulto, aos
gritos de guerra e ao som da trompa.
3 Eliminarei o juiz do meio dele e matarei com
ele todos os seus príncipes", diz o SENHOR.

4 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Judá e por quatro, não revogarei o
castigo, pois rejeitaram a lei do SENHOR e
não guardaram seus estatutos.
Suas mentiras os fizeram se desviar, as
mesmas que seus antepassados seguiram.
5 Enviarei fogo contra Judá, e ele consumirá os
palácios de Jerusalém".

6 Assim diz o SENHOR: "Por três transgressões
de Israel e por quatro, não revogarei o
castigo, pois vendem o justo por dinheiro
e o necessitado por um par de sandálias.
7 Cobiçam até o pó da terra sobre a cabeça dos
pobres e pervertem o caminho dos
humildes.
Um homem e seu pai vão à mesma jovem,
profanando meu santo nome.

8 Deitam-se sobre roupas tomadas como garantia
junto a todo altar e, na casa de seu Deus,
bebem o vinho dos que foram multados.
9 Eu destruí diante deles o amorreu, cuja altura
era como a dos cedros e que era forte
como os carvalhos.
Destruí seu fruto por cima e suas raízes por
baixo.
10 Eu fiz vocês subirem da terra do Egito e os
conduzi pelo deserto durante quarenta
anos, para que tomassem posse da terra
do amorreu.
11 Levantei profetas dentre seus filhos e nazireus
dentre seus jovens.
Não é assim, filhos de Israel?
— declara o SENHOR.
12 Mas vocês deram vinho aos nazireus e
ordenaram aos profetas: 'Não profetizem'.
13 Eis que vou esmagá-los onde estão, como
esmaga uma carroça carregada de feixes.
14 O veloz não terá como fugir, o forte não
poderá usar sua força, e o guerreiro não
salvará sua vida.
15 Quem empunha o arco não resistirá, o ligeiro
de pés não escapará, e quem monta a
cavalo não salvará sua vida.
16 Até o mais corajoso entre os guerreiros fugirá
nu naquele dia", declara o SENHOR.

3

1 Ouçam esta palavra que o SENHOR pronunciou
contra vocês, filhos de Israel, contra toda
a família que fiz subir da terra do Egito:

2 “Somente a vocês conheci dentre todas as famílias da terra.
Por isso, castigarei vocês por todas as suas iniquidades”.

3 Duas pessoas andam juntas sem terem combinado?

4 Um leão ruge no bosque sem ter uma presa?
Um leão novo faz ouvir sua voz da toca sem ter apanhado nada?

5 Uma ave cai numa armadilha no chão se não houver isca para ela?
Uma armadilha se levanta do chão sem ter apanhado nada?

6 Se a trompa for tocada numa cidade, o povo não tremerá?
Se uma calamidade acontecer numa cidade, não terá sido o SENHOR quem a causou?

7 Pois o Senhor, o SENHOR, não faz coisa alguma sem revelar seu segredo aos seus servos, os profetas.

8 O leão rugiu: quem não temerá?
O Senhor, o SENHOR, falou: quem não profetizará?

9 Proclamem nos palácios de Asdode e nos palácios da terra do Egito e digam:
“Reúnam-se nos montes de Samaria e vejam os grandes tumultos dentro dela e as opressões em seu meio”.

10 “Não sabem fazer o que é reto — declara o SENHOR — aqueles que acumulam violência e saque em seus palácios”.

11 Por isso, assim diz o Senhor, o SENHOR: “Um
inimigo cercará a terra, tirará de você sua
força, e seus palácios serão saqueados”.
12 Assim diz o SENHOR: “Como um pastor
resgata da boca do leão duas patas ou um
pedaço de orelha, assim serão resgatados
os filhos de Israel que se sentam em
Samaria, no canto de uma cama, e em
Damasco, num divã.
13 Ouçam e testemunhem contra a casa de Jacó
— declara o Senhor, o SENHOR, Deus dos
Exércitos.
14 Pois, no dia em que eu castigar Israel por suas
transgressões, também castigarei os
altares de Betel.
Os chifres do altar serão cortados e cairão
no chão.
15 Derrubarei a casa de inverno junto com a casa
de verão.
As casas de marfim perecerão, e muitas
casas desaparecerão”, declara o SENHOR.

4

1 Ouçam esta palavra, vacas de Basã que estão
no monte de Samaria, que oprimem os
pobres, esmagam os necessitados e dizem
a seus senhores: “Traga, e vamos beber”.
2 O Senhor, o SENHOR, jurou por sua santidade:
“Eis que vêm dias sobre vocês em que as
levarão com ganchos, e as últimas de
vocês, com anzóis de pesca.
3 Vocês sairão pelas brechas, cada uma seguindo
em frente, e se lançarão para Harmom”,
declara o SENHOR.

4 “Vão a Betel e transgridam;
em Gilgal, multipliquem as transgressões.
Tragam seus sacrifícios todas as manhãs e
seus dízimos a cada três dias.
5 Queimem pão com fermento como oferta de
gratidão;
proclamem ofertas voluntárias,
divulguem-nas, pois é disso que vocês
gostam, filhos de Israel”, declara o Senhor,
o SENHOR.
6 “Eu também deixei vocês de dentes limpos em
todas as suas cidades e sem pão em todos
os seus lugares.
Mas vocês não voltaram para mim”, declara
o SENHOR.
7 “Também retive de vocês a chuva quando
ainda faltavam três meses para a colheita.
Fiz chover sobre uma cidade, mas sobre
outra não fiz chover.
Um campo recebia chuva, e o campo sobre o
qual não chovia secava.
8 De duas ou três cidades, as pessoas iam
cambaleando a uma cidade para beber
água, mas não se saciavam.
Mas vocês não voltaram para mim”, declara
o SENHOR.
9 “Castiguei vocês com queima e ferrugem.
O gafanhoto cortador devorou suas muitas
hortas e vinhas, suas figueiras e oliveiras.
Mas vocês não voltaram para mim”, declara
o SENHOR.

10 “Enviei entre vocês uma peste como a do Egito;

matei seus jovens à espada enquanto seus
cavalos eram levados cativos.
Fiz subir o mau cheiro de seus
acampamentos até suas narinas.
Mas vocês não voltaram para mim", declara
o SENHOR.
11 "Causei destruição entre vocês, como Deus
destruiu Sodoma e Gomorra, e vocês
foram como um tição resgatado do
incêndio.
Mas vocês não voltaram para mim", declara
o SENHOR.

12 "Por isso, assim farei com você, Israel.
E, porque farei isso com você, prepare-se
para se encontrar com seu Deus, Israel".
13 Pois eis aquele que forma os montes, cria o
vento e revela ao ser humano qual é seu
pensamento, que transforma o amanhecer
em escuridão e pisa as alturas da terra:
SENHOR, Deus dos Exércitos, é seu nome.

5

1 Ouçam esta palavra que levanto como
lamentação sobre vocês, casa de Israel:
2 "A virgem de Israel caiu e não voltará a se
levantar.
Está abandonada em sua terra;
não há quem a levante".
3 Pois assim diz o Senhor, o SENHOR: "A cidade
que sai com mil ficará com cem, e a que
sai com cem ficará com dez, para a casa
de Israel".

4 Pois assim diz o SENHOR à casa de Israel:
“Busquem-me e vivam.
5 Não busquem Betel, não entrem em Gilgal nem
passem a Berseba, pois Gilgal certamente
irá para o exílio, e Betel será reduzida a
nada”.
6 Busquem o SENHOR e vivam, para que ele não
avance como fogo contra a casa de José e
a consuma, sem que haja quem o apague
em Betel.
7 Vocês transformam o juízo em absinto e
lançam a justiça por terra.
8 Aquele que fez as Plêiades e o Órion, que
transforma as trevas profundas em
amanhecer e escurece o dia até torná-lo
noite, que chama as águas do mar e as
derrama sobre a face da terra: SENHOR é
seu nome.

9 Ele faz irromper a destruição sobre o forte, e a
destruição vem sobre a fortaleza.
10 Odeiam quem os repreende à porta da cidade
e detestam quem fala com integridade.
11 Por isso, porque vocês pisoteiam o pobre e
dele exigem um tributo de cereal,
construíram casas de pedras lavradas, mas
não morarão nelas;
plantaram belas vinhas, mas não beberão
seu vinho.
12 “Pois conheço suas muitas transgressões e
seus graves pecados: oprimem o justo,
aceitam suborno e negam aos
necessitados o direito à porta da cidade”.

13 Por isso, o prudente se cala naquele tempo,
pois é um tempo mau.
14 Busquem o bem, e não o mal, para que vivam.
Assim o SENHOR, Deus dos Exércitos, estará
com vocês, como vocês dizem.
15 Odeiem o mal, amem o bem e estabeleçam o
juízo à porta da cidade.
Talvez o SENHOR, Deus dos Exércitos, tenha
compaixão do remanescente de José.

16 Por isso, assim diz o SENHOR, Deus dos
Exércitos, o Senhor: “Em todas as praças
haverá lamentação, e em todas as ruas
dirão: ‘Ai!
Ai!’.
Chamarão o lavrador para o luto e os que
sabem prantear para a lamentação.
17 Em todas as vinhas haverá lamentação, pois
passarei pelo meio de você”, diz o
SENHOR.

18 Ai dos que desejam o dia do SENHOR!
Para que vocês querem o dia do SENHOR?
Será trevas, e não luz.
19 Será como um homem que foge de um leão e
encontra um urso;
entra em casa, apoia a mão na parede, e
uma cobra o morde.
20 O dia do SENHOR não será trevas, e não luz,
escuridão sem nenhum brilho?
21 “Odeio, rejeito suas festas e não me agrado de
suas assembleias solenes.
22 Ainda que me ofereçam holocaustos e suas
ofertas de cereal, não os aceitarei, nem

olharei para as ofertas de paz de seus
animais cevados.
23 Afaste de mim o barulho de seus cânticos, pois
não ouvirei a música de suas harpas.
24 Que o juízo corra como as águas, e a justiça,
como um rio perene.
25 Foi a mim que vocês apresentaram sacrifícios
e ofertas de cereal no deserto durante
quarenta anos, casa de Israel?
26 Vocês carregaram Sicute, seu rei, e Quium, a
estrela de seu deus, as imagens que
fizeram para vocês mesmos.
27 Eu levarei vocês para o exílio além de
Damasco", diz o SENHOR, cujo nome é
Deus dos Exércitos.

6

1 Ai dos que vivem tranquilos em Sião e dos que
se sentem seguros no monte de Samaria,
os notáveis da primeira das nações, a
quem recorre a casa de Israel!
2 Passem a Calné e vejam;
dali, vão à grande Hamate e desçam a Gate
dos filisteus.
São eles melhores que estes reinos?
Ou seu território é maior que o território de
vocês?
3 Vocês afastam o dia da calamidade, mas
aproximam o trono da violência.
4 Deitam-se em camas de marfim e se
espreguiçam em seus divãs;
comem cordeiros do rebanho e bezerros do
curral de engorda.

5 Improvisam ao som da harpa e, como Davi,
inventam para si instrumentos musicais.
6 Bebem vinho em grandes taças e se ungem
com os melhores óleos, mas não se
afligem com a ruína de José.
7 Por isso, agora irão para o exílio à frente dos
exilados, e cessará o banquete dos que se
espreguiçam.

8 O Senhor, o SENHOR, jurou por si mesmo.
O SENHOR, Deus dos Exércitos, declara:
"Detesto a soberba de Jacó e odeio seus
palácios.
Entregarei a cidade e tudo o que nela há".
9 Se restarem dez homens numa casa, eles
morrerão.
10 Seu tio, o encarregado de queimá-lo, o levará
para tirar os ossos da casa.
Dirá a quem estiver no fundo da casa: "Há
mais alguém com você?".
Este responderá: "Ninguém".
Então aquele dirá: "Silêncio!
Pois não se deve mencionar o nome do
SENHOR".
11 Pois eis que o SENHOR dá a ordem: fará a
casa grande em pedaços e abrirá fendas
na casa pequena.
12 Acaso os cavalos correm sobre a rocha?
Alguém a ara com bois?
Pois vocês transformaram o juízo em
veneno e o fruto da justiça em absinto.
13 Vocês se alegram por Lo-Debar e dizem: "Não
foi com nossa força que tomamos
Carnaim para nós?".

14 “Eis que levantarei contra vocês, casa de Israel
— declara o SENHOR, Deus dos Exércitos
—, uma nação que os oprimirá desde a
entrada de Hamate até o ribeiro do
Arabá”.

7

1 Isto o Senhor, o SENHOR, me mostrou: eis
que ele formava gafanhotos quando começava a
brotar a erva tardia; era a erva tardia depois das
ceifas do rei.
2 Quando acabaram de devorar a erva da
terra, eu disse: “Senhor, SENHOR, perdoa, por
favor. Como Jacó se manterá de pé? Pois ele é
pequeno”.
3 O SENHOR desistiu disso. “Não acontecerá”,
disse o SENHOR.
4 Isto o Senhor, o SENHOR, me mostrou: eis
que o Senhor, o SENHOR, convocava um
julgamento pelo fogo. O fogo consumiu o grande
abismo e consumiu a porção de terra.
5 Então eu disse: “Senhor, SENHOR, para, por
favor. Como Jacó se manterá de pé? Pois ele é
pequeno”.
6 O SENHOR desistiu disso. “Isso também não
acontecerá”, disse o Senhor, o SENHOR.
7 Isto ele me mostrou: eis que o Senhor estava
de pé sobre um muro levantado a prumo, com
um prumo na mão.
8 O SENHOR me perguntou: “O que você vê,
Amós?”. Respondi: “Um prumo”. Então o Senhor
disse: “Eis que porei um prumo no meio do meu
povo Israel; não voltarei a poupá-lo.

9 Os lugares altos de Isaque ficarão desolados,
os santuários de Israel serão arrasados, e me
levantarei com a espada contra a casa de
Jeroboão".

10 Amazias, sacerdote de Betel, mandou dizer
a Jeroboão, rei de Israel: "Amós conspirou
contra você no meio da casa de Israel. A terra
não pode suportar todas as suas palavras.
11 Pois assim diz Amós: 'Jeroboão morrerá à
espada, e Israel certamente irá para o exílio,
longe de sua terra' ".

12 Amazias disse a Amós: "Vidente, vá embora,
fuja para a terra de Judá; coma pão ali e
profetize ali.
13 Mas não volte a profetizar em Betel, pois é
santuário do rei e templo do reino".

14 Amós respondeu a Amazias: "Eu não era
profeta nem filho de profeta; era boiadeiro e
cultivador de sicômoros.
15 O SENHOR me tirou de detrás do rebanho, e
o SENHOR me disse: 'Vá e profetize ao meu povo
Israel'.
16 Agora, ouça a palavra do SENHOR. Você diz:
'Não profetize contra Israel nem pregue contra a
casa de Isaque'.
17 Por isso, assim diz o SENHOR: 'Sua mulher
se prostituirá na cidade, seus filhos e suas filhas
cairão à espada, e sua terra será repartida a
cordel. Você morrerá numa terra impura, e
Israel certamente irá para o exílio, longe de sua
terra' ".

8

1 Isto o Senhor, o SENHOR, me mostrou: eis
um cesto de frutas de verão.
2 Ele perguntou: “O que você vê, Amós?”.
Respondi: “Um cesto de frutas de verão”. Então o
SENHOR me disse: “Chegou o fim para o meu
povo Israel; não voltarei a poupá-lo.
3 Naquele dia, os cânticos do templo se
tornarão lamentos — declara o Senhor, o
SENHOR. Haverá muitos cadáveres; serão
lançados por toda parte. Silêncio!”

4 Ouçam isto, vocês que devoram o necessitado e
fazem desaparecer os pobres da terra,
5 dizendo: “Quando passará a lua nova, para
vendermos cereal, e o sábado, para
pormos o trigo à venda, para diminuirmos
a medida de cereal, aumentarmos o peso
da prata e falsearmos as balanças com
engano,
6 para comprarmos os pobres por dinheiro e o
necessitado por um par de sandálias, e
vendermos até os restos do trigo?”.
7 O SENHOR jurou pelo orgulho de Jacó: “Jamais
esquecerei nenhuma de suas obras.
8 Por causa disso, não tremerá a terra, e não
ficará de luto todo o que nela habita?
Ela toda se elevará como o Nilo, se agitará e
baixará como o Nilo do Egito.

9 Naquele dia — declara o Senhor, o SENHOR —
farei o sol se pôr ao meio-dia e escurecerei
a terra em pleno dia.

10 Transformarei suas festas em luto e todos os
seus cânticos em lamentação;
cobrirei toda cintura com pano de saco e
deixarei toda cabeça calva.
Farei que isso seja como luto por um filho
único, e seu fim, como um dia amargo.
11 Eis que vêm dias — declara o Senhor, o
SENHOR — em que enviarei fome à terra,
não fome de pão nem sede de água, mas
de ouvir as palavras do SENHOR.
12 Vagarão de mar a mar e do norte ao oriente;
andarão de um lado para outro buscando a
palavra do SENHOR, mas não a
encontrarão.
13 Naquele dia, as belas virgens e os jovens
desmaiarão de sede.
14 Os que juram pelo pecado de Samaria e
dizem: 'Pela vida do seu deus, Dã!' e 'Pela
vida do caminho de Berseba!' cairão e não
voltarão a se levantar".

9

1 Vi o Senhor de pé sobre o altar, e ele disse:
"Golpeie o capitel, para que as soleiras
tremam, e faça-os em pedaços sobre a
cabeça de todos eles.
Matarei à espada os que restarem;
nenhum deles conseguirá fugir, nenhum
fugitivo escapará.
2 Ainda que cavem até o Seol, de lá minha mão
os tirará;
ainda que subam aos céus, de lá os farei
descer.

3 Ainda que se escondam no cume do Carmelo,
lá os buscarei e os tomarei;
ainda que se ocultem dos meus olhos no
fundo do mar, lá ordenarei à serpente que
os morda.
4 Ainda que vão para o cativeiro diante de seus
inimigos, lá ordenarei à espada que os
mate.
Fixarei meu olhar sobre eles para o mal, e
não para o bem".
5 O Senhor, o SENHOR dos Exércitos, toca a terra,
e ela se derrete;
todos os seus habitantes ficam de luto.
Ela toda se eleva como o Nilo e baixa como o
Nilo do Egito.
6 Ele constrói nos céus seus aposentos elevados e
estabelece sua abóbada sobre a terra;
chama as águas do mar e as derrama sobre
a face da terra.
SENHOR é seu nome.
7 "Vocês não são para mim como os filhos dos
cuxitas, filhos de Israel?
— declara o SENHOR.
Não fiz subir Israel da terra do Egito, os
filisteus de Caftor e Arã de Quir?
8 Eis que os olhos do Senhor, o SENHOR, estão
sobre o reino pecador, e eu o destruirei da
face da terra.
Mas não destruirei por completo a casa de
Jacó — declara o SENHOR.
9 Pois eis que darei a ordem e sacudirei a casa de
Israel entre todas as nações, como se
sacode o cereal numa peneira, sem que
uma só pedrinha caia no chão.

10 Todos os pecadores do meu povo morrerão à
espada, os que dizem: ‘A calamidade não
se aproximará nem nos alcançará’.
11 Naquele dia, levantarei a tenda caída de Davi,
fecharei suas brechas, levantarei suas
ruínas e a reconstruirei como nos dias
antigos,
12 para que tomem posse do remanescente de
Edom e de todas as nações sobre as quais
meu nome é invocado — declara o
SENHOR, que faz isso.

13 Eis que vêm dias — declara o SENHOR — em
que o lavrador alcançará o ceifeiro, e o
que pisa as uvas, o que lança a semente.
Os montes destilarão vinho doce, e todas as
colinas se derreterão.
14 Restaurarei o bem-estar do meu povo Israel.
Reconstruirão as cidades desoladas e
morarão nelas;
plantarão vinhas e beberão seu vinho;
cultivarão hortas e comerão seu fruto.
15 Eu os plantarei em sua terra, e não voltarão a
ser arrancados da terra que lhes dei”, diz
o SENHOR, seu Deus.

Nueva Traducción BibliaTodo

The Holy Bible in Brazillian Portuguese, Nueva Traducción BibliaTodo translation

copyright © 2026 BibliaTodo LLC

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brazil

Bíblia Sagrada, Nova Tradução BibliaTodo (NTB-BR). Publicada por BibliaTodo Bible Society, selo editorial da BibliaTodo LLC.
https://www.bibliatodo.org/pt/ntb-br/

2026-11-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Nov 2026 from source files dated 6 Nov 2026
20c9f8b5-6b45-5a4e-aa1a-04d7089a58d3